

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

<b>Código</b>	35726
<b>Nombre</b>	TIC aplicadas a la lengua italiana
<b>Ciclo</b>	Grado
<b>Créditos ECTS</b>	6.0
<b>Curso académico</b>	2023 - 2024

**Titulación(es)**

<b>Titulación</b>	<b>Centro</b>	<b>Curso</b>	<b>Periodo</b>
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	1	Segundo cuatrimestre

**Materias**

<b>Titulación</b>	<b>Materia</b>	<b>Caracter</b>
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	58 - TIC aplicadas a la lengua B (OB italiano)	Optativa

**Coordinación**

<b>Nombre</b>	<b>Departamento</b>
RODRIGUEZ GOMEZ, JUANA INES	160 - Filología Francesa e Italiana

**RESUMEN**

Esta asignatura se imparte en el primer curso del grado de Lenguas Modernas y sus Literaturas para aquellos estudiantes que cursarán el itinerario maior de Lengua Italiana. De carácter obligatorio, se ofrece en el periodo inicial de los estudios de Grado con el objetivo de dotar a los alumnos, desde el primer curso de estudios, una formación digital y una orientación sobre el uso de las TIC en docencia y, a nivel amplio en el mundo laboral, relacionado con la lengua italiana, de manera que los estudiantes desarrollen cuanto antes sus competencias en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación, que les servirán a lo largo de sus estudios de LML y en el futuro laboral que desarrollen.

Esta asignatura, además, dota a los alumnos de habilidades que les serán útiles en sus estudios de grado, pues aprenderán a trabajar colaborativamente y a realizar búsquedas de información, filtración de resultados y utilización de programas para exposición de trabajos y el TFG.



## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

No se requiere ningún conocimiento previo

## COMPETENCIAS

### 1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Poseer y comprender los conocimientos en el área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- Capacidad de trabajo en equipo y habilidades en las relaciones interpersonales.
- Capacidad de adaptación a distintos entornos de trabajo.
- Preocupación por la calidad en el trabajo.
- Capacidad para tomar decisiones y resolver problemas.
- Conocer tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red, y saber aplicarlas.
- Capacidad para el trabajo individual, el aprendizaje autónomo y la planificación y gestión del tiempo.
- Describir científicamente una lengua extranjera aplicando los conocimientos de su gramática.
- Producir y comprender en lengua extranjera textos orales y escritos.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, sobre diversos soportes, local o en red, en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Poseer y comprender los conocimientos en el área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- Capacidad para tomar decisiones y resolver problemas.
- Conocer tecnologías de la información y la comunicación y saber aplicarlas.
- Capacidad del trabajo en equipo y habilidades en relaciones interpersonales.
- Capacidad para el trabajo individual, el aprendizaje autónomo y la planificación y gestión del tiempo.
- Capacidad de adaptación a diferentes entornos de trabajo.



- Capacidad de adaptación a diferentes instrumentos de trabajo.
- Preparación y adaptación al futuro laboral y a la sociedad del conocimiento.
- Actualización de los conocimientos ampliados en red.
- Adquisición de conocimientos relacionados con el entorno multimedia y digital.
- Competencias conectadas

## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### 1. Tecnologías aplicadas a la educación

Recursos TIC. Modalidades on-line en docencia y tutorías: E-learning y tipologías learning. Modalidades on-line en docencia y tutorías (MOOCs, plataformas 3D, aula aumentada, redes sociales aplicadas a docencia, la nube, aprendizaje significativo, enseñanza formal e informal, etc.).

### 2. La web corporativa de la Universitat de València. Recursos en línea

Aula Virtual de la Universitat de València. Recursos en Aula Virtual. Información y utilización de los recursos corporativos como soporte y complemento de las clases.

### 3. Trabajamos los textos y la bibliografía

Edición de textos. Rudimentos de word para la edición de textos. Tipos de citas bibliográficas. ¿Cómo citar?. Creamos textos y bibliografías para practicar.

### 4. Las TIC en docencia. Nuevas modalidades docentes

Serious games y gamificación o ludificación. La clase invertida ("flipped classroom"). Pensamiento visual. Realidad aumentada, realidad virtual, realidad mixta, realidad inmersiva.

### 5. Herramientas de aprendizaje y trabajo colaborativo

Trabajo colaborativo y ABP o ABR. Utilización de los recursos creativos aplicados al estudio de la lengua y la literatura italianas.

**VOLUMEN DE TRABAJO**

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Prácticas en aula informática	45,00	100
D	15,00	100
Asistencia a eventos y actividades externas	8,00	0
Elaboración de trabajos en grupo	18,00	0
Elaboración de trabajos individuales	15,00	0
Lecturas de material complementario	4,00	0
Preparación de actividades de evaluación	15,00	0
Preparación de clases de teoría	5,00	0
Resolución de casos prácticos	10,00	0
Resolución de cuestionarios on-line	15,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

**METODOLOGÍA DOCENTE**

Esta asignatura tiene una orientación práctica, pero se introducirá cada tema con una explicación sobre cada recurso o programa sobre el que se trabajará. Se explicará qué es, en qué consiste, cómo se trabaja y cuál es su uso aplicado a la enseñanza-aprendizaje para que, con todos los datos, los alumnos puedan desarrollar su práctica y estén capacitados para crear objetos de aprendizaje.

El primer tema del curso introducirá al alumnado en el panorama actual del uso y desarrollo de las TIC, permitiéndoles una visión panorámica de todas las tipologías e-learning que se utilizan y explicándoles de qué manera las tecnologías de la comunicación y de la información favorecen el aprendizaje continuo (*long life learning*).

Se trabajará la creación y edición de textos científicos, el uso de bibliografía, búsqueda bibliográfica, tipologías de citas. Y se trabajará sobre las herramientas TIC de la UV y de Aula Virtual.

La metodología se basa en ofrecer a los alumnos toda la información sobre el uso actual de las TIC y los diferentes modelos de aprendizaje y practicar varios recursos para capacitarlos en el uso y adecuar sus habilidades con respecto a los recursos educativos y profesionales.

Además, el alumnado trabajará en la creación de material digital y multimedia de modo que no sólo conozcan la actualidad del tema TIC, sino que además produzcan diferentes materiales de modo que sean capaces de adaptarse a los diferentes programas de creación digital y multimedia.

Se deben crear de manera obligatoria los siguientes objetos:

**Vídeo individual:** será de tema libre, tendrá una duración de 2'30 a 3 minutos. Serán de creación original. Obligatorio que lleve el nombre del alumno o alumna, código y nombre de la asignatura y el curso académico en el que se ha realizado. En el vídeo se debe combinar imagen, música, texto escrito y voz. Se deberán cuidar los aspectos técnicos, pues estos indicarán el grado de habilidad en la creación del vídeo. Los fallos penalizarán.



**Podcast en grupos de dos:** será un programa de podcast o de radio en italiano con música de inicio y final y con anuncios originales creados para el programa, de productos inventados. Se deberá trabajar la edición de diferentes sonidos integrándolos en el trabajo: la voz, música, aplausos, risas, etc. El formato es una entrevista. La temática central la comunicará la profesora en clase y será de carácter obligatoria. Cada fallo técnico o fallo no resuelto descontará de la nota del trabajo.

**Trabajo colaborativo en grupos de cuatro:** los alumnos trabajarán en grupo para crear un trabajo educativo del tema que elijan.

**Blog:** creado por los alumnos, les servirá como cuaderno de aprendizaje y en él reflexionarán sobre su proceso de adquisición de nuevas herramientas, su modo de aprender, sus dificultades y resultados de aprendizaje. En él deben incluir todo lo que aprenden relativo a la asignatura y las TIC. Se trata de un trabajo personal en el que el alumnado debe ir trabajando habitualmente para generar los contenidos de todo lo que vaya reflexionando, explicando, conociendo. No tienen que hacer mención a las clases. Como es un trabajo personal, la profesora no irá recordando que se tienen que generar entradas en el blog, porque de eso deben ser conscientes los y las estudiantes. La nota final del blog dependerá del número de entradas, de la calidad del contenido, de la explicación clara y correcta y de la composición visual.

Aparte de lo anterior, el alumnado también creará presentaciones en herramientas colaborativas para profundizar en el modo de trabajar en grupo y en la exposición de los resultados.

## EVALUACIÓN

La evaluación constará de varias partes diferenciadas:

Tipo de evaluación

<b>Actividades evaluables</b>		<b>100%</b>
a) Evaluación continua del trabajo realizado durante el curso	<b>20%</b>	
	a.1.) Actividades propuestas y ejercicios realizados durante las clases o trabajo a realizar en casa. Creación y presentación de trabajos ejecutados con herramientas colaborativas (obligatorias cada una).	20%
b) Creación de actividades y tareas multimedia y comprensión y reflexión sobre ellas.	<b>80%</b>	
	b.1) Blog. Creación y mantenimiento de un un blog como reflexión de TIC y de lo aprendido, de herramientas y metodologías .	hasta 20%
	b.2) Vídeo individual	hasta 20%



b.3) Podcast, realizado en lengua italiana y por parejas	hasta 20%
b.4) Trabajo colaborativo, en grupo de 4 estudiantes	hasta 20%

**Cada uno de estos trabajos es OBLIGATORIO** y la no presentación (o no superación) de alguno de ellos significará que no se puede hallar la nota media hasta que cada apartado esté completado y en caso de no entregarse, o de entregarse sin que se pueda visualizar, la nota final será **No Presentado**.

En esta asignatura la asistencia a clase es **OBLIGATORIA** y no se tiene prevista otro tipo de evaluación, ni de actividades para estudiantes que no puedan asistir a clase. Se trata de una asignatura muy práctica y de no asistir no se aprenden herramientas y metodologías tratadas en las clases, que serán evaluadas para la evaluación continua. Además, al trabajar en grupo, la no asistencia repercute en el resto de alumnos, por lo que se valorará en negativo. Las ausencias **SIEMPRE** se justificarán por escrito y debidamente documentadas. Si algún alumno, por causas muy justificadas y debidamente certificadas, no pudiera asistir a clase deberá, en cualquier caso, comunicarlo a la profesora para poder acordar un programa de trabajo para desarrollar durante el curso, de modo que la profesora pueda hacerle un seguimiento y una evaluación de sus trabajos, al igual que al resto de alumnos que sí asisten a clase. Siempre y cuando se acuerde un programa de trabajo y el alumno lo vaya cumpliendo de manera rigurosa y también cumpla los plazos de entrega de las actividades podrá ser evaluado en la primera convocatoria. En el caso de aquellos alumnos que no asistan a clase, no acuerden un programa de trabajo con la docente de la asignatura y no entreguen las actividades obligatorias en tiempo y forma solicitados deben tener en cuenta que **ES OBLIGATORIO REALIZAR TODAS Y CADA UNA DE LAS ACTIVIDADES Y TRABAJOS obligatorios** (es decir, todos) al igual que el resto de alumnos y **EN EL MISMO PLAZO QUE EL RESTO DE ALUMNOS**.

La no asistencia, por causas muy justificadas, se debe acreditar de la manera adecuada.

Todos los trabajos entregados **FUERA DE PLAZO** no se podrán tener en cuenta en ningún caso y no contabilizarán para la nota final.

Estos criterios de evaluación son aplicables de igual manera en segunda convocatoria.

La realización de todas las actividades obligatorias da la calificación global de la asignatura en los porcentajes indicados siempre y cuando en cada una de las partes que constituyen la evaluación se haya conseguido llegar al el 50% de la calificación. La nota final de la asignatura se obtendrá sumando la nota media de los diferentes apartados de la evaluación. Para obtener la nota media de la asignatura es obligatorio alcanzar el 50% **EN CADA UNO** de los items evaluables (evaluación continua, blog, podcast, vídeo, webquest). Si en algún apartado no se llega a la nota de 5 sobre 10 no se podrá poner nota media y en el acta aparecerá como No presentado o Suspendido, dependiendo del caso.

Al ser una asignatura con evaluación continua y de carácter práctico no habrá examen, pero será **NECESARIO Y OBLIGATORIO** realizar **TODAS Y CADA UNA** de las actividades propuestas.

Las partes superadas mantienen la calificación hasta la 2ª convocatoria.

Todos los trabajos y actividades se entregarán de manera obligatoria y únicamente por Aula Virtual, no se aceptarán trabajos por correo.

El plagio es un robo de la propiedad intelectual y, por ello, no está admitido por lo que se penalizará con severidad siempre. Cada ejercicio en el que se verifique que se haya producido plagio, aunque sólo sea una frase plagiada, obtendrá la nota de 0.



La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas y para la justa evaluación del trabajo del alumnado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta, copia de trabajos ya entregados con anterioridad o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros) que sólo se usarán en actividades propuestas por la profesora y ceñidas únicamente a ellas.

## REFERENCIAS

### Básicas

- Carbonell, N. (2015), Pedagogías del siglo XXI. Alternativa para la innovación educativa. Barcelona: Octaedro. Disponible en <https://ir.uv.es/V0bHJh5>
- Lazzari, M. et alii: Informatica umanistica (Milano, Mac-Grow-Hill, 2010)
- Ferran, Núria; Pérez-Montoro, M.: Búsqueda y recuperación de la información (Barcelona: UOC, 2009)
- Siemens, George, Conectivismo: Una teoría de la enseñanza para la era digital (se encuentra en <http://es.scribd.com/doc/201419/Conectivismo-una-teoria-del-aprendizaje-para-la-era-digital>)
- Reig, Dolors, Socionomia, Barcelona, Ediciones Deusto, 2012
- Salinas, Jesús, Innovación docente y uso de las TIC en la enseñanza universitaria, Revista Universidad y Sociedad del Conocimiento, UOC, vol. 1, nº 1, noviembre de 2004 (se encuentra en <http://www.uoc.edu/rusc/dt/esp/salinas1104.pdf>)
- DigComp 2.2, Marco de Competencias Digitales para la Ciudadanía, Centro de Investigaciones Comunes de la Comisión Europea - European Commissions Joint Research Centre, traducción de la Asociación Somos Digital © Unión Europea, 2022. ([https://somos-digital.org/wp-content/uploads/2022/04/digcomp2.2\\_castellano.pdf](https://somos-digital.org/wp-content/uploads/2022/04/digcomp2.2_castellano.pdf))